Sound engineering (sound recording) education in Russian Federation and Englishlanguage digital sources

Kolesnikov E.

Обучение звукорежиссуре (звукозаписи) в России и англоязычные цифровые источники

Колесников Е. В.

Колесников Евгений Владимирович / Kolesnikov Evgeny - студент, кафедра общественных связей и медиаполитики, Отделение журналистики,

Институт государственной службы и управления,

Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации, г. Москва

Аннотация: в статье утверждается наличие проблемы недостатка русскоязычных публикаций на тему звукорежиссуры (звукозаписи), описываются основные каналы поиска англоязычных источников, обосновывается необходимость обращения к ним, даются рекомендации по их использованию издательствами для удовлетворения существующего спроса.

Abstract: the article claims deficiency of Russian-language publications on sound engineering (sound recording), describes channels of searching English-language sources, proves need of using them by publishing houses to meet existing demand.

Ключевые слова: звукорежиссура, звукозапись, создание музыки, музыковедение, сведение, мастеринг, источники.

Keywords: sound engineering, sound recording, music creation, musicology, sound mixing, sound mastering, sources.

Музыкальные произведения — это важная часть национальной культуры любой страны. В XX и начале XXI века вследствие развития технических средств звукозаписи и теоретических подходов к ней человечество получило огромные возможности по созданию новой музыки — более качественной, более разнообразной и в больших количествах. Однако степень сложности её создания возросла в разы — теперь звукозапись требует таких навыков, которые служат основой для профессиональной специализации.

Сложность профессии звукорежиссёра требует соответствующего обучения, а любое обучение основано на наличии качественных источников информации – публикаций в различных формах. В то же время, проведённое автором исследование, свидетельствует, что в настоящее время в России, при высоком *пюбительском* (а не только профессиональном) интересе к созданию музыки, издано крайне мало книг и статей на тему практической звукозаписи (сведения и мастеринга треков). Можно назвать следующие важные источники:

- 1. Современные книги А. В. Севашко, Р. Ю. и Ю. В. Петелиных.
- 2. Статьи в Российском индексе научного цитирования (РИНЦ, elibrary.ru). (Очевидно, что и они неспособны удовлетворить потребности в указанной информации.).
- 3. Старые и/или устаревшие источники (как правило, советские), которые не переиздавались, но доступны для «пиратского» скачивания в Интернете (через торрент-трекеры и онлайн-библиотеки). Здесь представлены такие авторы, как Меерзон, Севашко, Трахтенберг, Закревский.
 - 4. Редкие неавторизованные (любительские) переводы англоязычных пособий по звукозаписи.
- 5. Статьи из российского журнала «Звукорежиссёр» (годы существования 1998-2014 годы). Сканы данных статей доступны в Интернете.

Большая часть информации по звукорежиссуре (звукозаписи) представлена не на полках книжных магазинов, а в сети Интернет, причём чаще всего это статьи на сайтах, посвященных созданию музыки. Самые крупные, значимые (и наиболее посещаемые) из них — это:

- 1. Портал «WikiSound» (wikisound.org).
- 2. Портал «RusTuts» (rustuts.com).
- 3. Портал «CJCity» (cicity.org).
- 4. Портал «PromoDJ» (promodj.com).

Существенное значение для обучения звукозаписи имеют видеоуроки и видеокурсы, распространяемые, как правило, на отдельных каналах их авторов на популярном видеохостинге YouTube или через блоги этих же авторов (по подписке).

Все перечисленные источники необходимы для поддержания интереса к звукозаписи и для базовых шагов по её освоению, но *не достаточны*. Лишь всеобъемлющие печатные публикации (с номером

ISBN, авторитетными авторами, глубоким анализом) по любой научной проблеме должны и могут являться надёжной основой для передачи накопленных знаний, и в настоящий момент она крайне актуальна для российских музыкантов и звукорежиссёров.

Рассмотрим возможные варианты решения этой проблемы. Для непрофессиональных звукорежиссёров и музыкантов целесообразно будет обращаться к англоязычным цифровым источникам теоретической и практической информации по звукозаписи, где подходы к ней рассматриваются более подробно.

Можно предложить следующие общедоступные источники:

- 1. Цифровые книги (как правило *аналоги* своих печатных эквивалентов), распространяемые через известные интернет-магазины книг (Google.Play (books), Amazon и др.). Поиск требуется производить по ключевым словам-эквивалентам общепринятого профессионального сленга: «sound engineering» («звукорежиссура»), mixing («сведение»), mastering («мастеринг»). Контент-анализ показал, что количество англоязычных книг по теме звукозаписи во много раз превышает количество российских. Из минусов можно отметить стоимость, превышающую среднюю цены на книгу в Российской Федерации в два-четыре раза [1].
- 2. Онлайн-библиотека американского Общества звукорежиссёров (Audio Engineering Society, AES, www.aes.org), доступная по подписке. Данная организация учреждена в 1948 году и является довольно авторитетным источником публикаций. В базе данных её онлайн-библиотеки содержится более 15 тысяч различных документов, связанных с акустикой, музыкой и звукозаписью [2][3].

Также стоит заметить, что наилучшим решением для развития музыкального искусства в России стало бы расширение числа русскоязычных публикаций на тему звукозаписи за счёт осуществления российскими книжными издательствами *авторизованных переводов* в ответ на существующий в среде звукорежиссёров и музыкантов спрос.

Литература

- 1. Поиск публикаций на Google.Play. [Электронный ресурс]: Интернет-магазин «Google.Play». Режим доступа: https://play.google.com/store/books/ (дата обращения: 12.10.2016).
- 2. About AES («Об AES»). [Электронный ресурс]. Сайт некоммерческой организации «Audio Engineering Society». URL: http://www.aes.org/about/ (дата обращения: 12.10.2016).
- 3. AES E-library («Электронная библиотека AES»). [Электронный ресурс]: Сайт некоммерческой организации «Audio Engineering Society». Режим доступа: http://www.aes.org/e-lib/ (дата обращения: 12.10.2016).
- 4. Русскоязычные публикации по звукорежиссуре. [Электронный ресурс]. Российский интернет магазин «Озон». Режим доступа: http://www.ozon.ru/?context=search&text=%e7%e2%f3%ea%ee%f0%e5%e6%e8%f1%f1%f3%f0%e0&store=1%2c0&group=div_book/ (дата обращения: 12.10.2016).
- 5. *Севашко А. В.* Звукорежиссура и запись фонограмм. Профессиональное руководство. М.: ДМК Пресс, 2015. 432 с.
- 6. Звукозапись на компьютере. / Р. Ю. Петелин, Ю. В. Петелин. СПб.: БХВ-Петербург, 2010. 816 с. Ил. + CD-ROM (Мастер).
- 7. Музыкальный энциклопедический словарь. Гл. ред. Г. В. Келдыш. М.: Советская энциклопедия, 1990. 672 с.
- 8. Колесников Е. В. Междисциплинарные проблемы исследования непрофессионального перевода текстов популярных песен в Интернете // Вестник науки и образования. №7 (19), 2016.
- 9. *Колесников Е. В.* Психология компьютерных ролевых игр с моральным выбором и программа исследования (на примере серии «Fable») // European Science. № 7(17), 2016.